



## SOCIETÀ CANOTTIERI MARSALA

Associazione Sportiva Dilettantistica  
STELLA D'ORO AL MERITO SPORTIVO



### ***IX MARSALA WINTER CUP***

***OPTIMIST – LASER CLASS***

***Marsala, 28 febbraio-1 marzo 2015***

#### **ORGANIZING AUTHORITY - ORGANIZZAZIONE:**

A.S.D. Società Canottieri Marsala Via Lungomare Boeo,9– 91025 Marsala- Italy.

Tel. +39 0923 953140- Fax +39 0923 1962378

Internet: [www.societacanottierimarsala.it](http://www.societacanottierimarsala.it) - E-mail: [info@canottierimarsala.it](mailto:info@canottierimarsala.it)

#### **SCHEDULE OF EVENT**

- February 28 – from 09:00 to 12:00 a.m. :completion of registration-payment of entry fees;  
13:00:warning signal 1<sup>st</sup> race –

The time of the first warning signal of following racing day will be shown on the Official Board.

#### **PROGRAMMA**

- 28 Febbraio: dalle ore 9.00 alle 12.00, perfezionamento delle iscrizioni  
Ore 13.00 segnale di partenza

L'orario di partenza delle prove seguenti verrà esposto sul tabellone dei comunicati

#### **ELIGIBILITY**

Each Optimist sailor is eligible, subject to the following:

- Cadetti sailors born in the years 2004/2005/2006 ;
- Juniores sailors born in the years from 2000 to 2003

Each sailor shall be a current member of their Optimist National Class Association (A.I.C.O. for Italian sailors); Italian sailors shall carry a current and valid 2015 F.I.V. membership card;

## **AMMISSIONE:**

### **Sono ammessi tutti timonieri della Classe Optimist**

Cadetti 2004/2005/2006;

Juniores dal 2000 al 2003

Tutti i concorrenti dovranno essere in regola con il Tesseramento di Classe per l'anno 2015 e gli italiani con il Tesseramento FIV (compreso il visto della visita medica).

### **I nati nel 2007 possono regatare nella Winter Cup.**

### **Competitors born in 2007 can race in the Winter Cup**

For the Laser 4.7 class are allowed crews FIV born in 2003, who have completed 12 years and those born in the years preceding

Per la classe Laser 4.7 sono ammessi gli equipaggi tesserati FIV nati nel 2003, che abbiano compiuto 12 anni e i nati negli anni precedenti

## **INSURANCE**

All sailors shall have third party insurance and are required to produce evidence of such insurance during registration

### **ASSICURAZIONE**

Le imbarcazioni devono essere assicurate . Gli organizzatori richiederanno copia del certificato al momento dell'iscrizione.

## **MEASUREMENTS**

all boats shall lodge a valid measurement certificate.

### **CONTROLLI DI STAZZA**

Tutte le imbarcazioni dovranno avere regolare certificato di stazza

## **RACING RULES**

The regatta will be governed by the RRS (Racing Rules of Sailing)2013/2016.

### **REGOLAMENTI:**

Le regate verranno disputate applicando il Regolamento di Regata 2013/2016,

## **ADVERTISING**

In accordance with ISAF code 20.

Competitor may be required to display advertising stickers on both sides of the hull.

### **PUBBLICITA':**

In conformità al codice ISAF 20

L'Organizzazione potrebbe richiedere ai concorrenti di apporre un adesivo su entrambi i lati dello scafo

## SCORING

The Low-Point scoring system will apply to all divisions.

Four (4) races are scheduled for Cadetti

Six (6) races are scheduled for Juniores

The Low-Point scoring system will also be adopted for the Laser Radial and 4.7.

Four (4) races for Laser Radial e 4.7.

## PUNTEGGIO:

sarà adottato il sistema di PUNTEGGIO MINIMO (Appendice "A" R.Rs.) per entrambe le divisioni

4 prove sono previste per la categoria CADETTI

6 prove previste per la categoria JUNIORES

Il punteggio minimo verrà adottato anche per la classe Laser Radial e 4.7.

4 prove per Laser Radial e 4.7.

## ENTRIES

**Pre-Entry forms must be sent via e-mail: [info@canottierimarsala.it](mailto:info@canottierimarsala.it)**

Entry fee is fixed in Euro 30,00 for all those sailors and clubs that have sent the attached pre-entry form within 16 February 2015, for late entries (i.e. for all those sailors who enter, after that deadline) the entry fee will be 30% more.

## ISCRIZIONI

**Le pre-iscrizioni dovranno essere inviate via mail a: [info@canottierimarsala.it](mailto:info@canottierimarsala.it)**

La tassa di iscrizione è fissata a 30,00 euro per tutti coloro che avranno inviato i moduli di pre-iscrizione (allegati qui di seguito) entro il 16 febbraio 2015.

**Per tutti coloro che si iscriveranno oltre questa data, la quota di iscrizione sarà maggiorata del 30%**

## SAILING INSTRUCTIONS

Sailing Instructions will be made available upon registration.

## ISTRUZIONI DI REGATA:

saranno disponibili in segreteria al momento del perfezionamento delle iscrizioni

## LIABILITY

It is up to parents or Team Leaders to allow competitors to take part in the races and therefore they have to sign the declaration of participation on registration. The Società Canottieri Marsala, the Race Committee and the Jury decline all responsibility regarding persons or goods, at sea or ashore, in consequence of participation in the competition. Competitors shall have all insurances required to cover every risk, including risk to a third party.

## RESPONSABILITA':

Il Circolo organizzatore, il Comitato di Regata e la Giuria non sono responsabili dei danni a persone e/o cose che a terra o in mare possano accadere in ordine alla partecipazione alla Regata.

La responsabilità della decisione di una barca di partecipare a una regata o di continuarla è dell'allenatore o dei genitori. Per tale motivo si richiede di firmare la dichiarazione di manleva al momento dell'iscrizione

## PRIZES

From 1st to 3rd classified of the general rankings, Cadetti and Juniores

Female ranking - 1st classified

Assignment Challenge Trophy to 1st place overall junior

From 1st to 3<sup>rd</sup> classified of general rankings, Laser 4.7 and Radial.

Female ranking – 1<sup>st</sup> classified Laser 4.7 and Radial.

## PREMI

Premi ai primi 3 classificati nelle classifiche generali, Cadetti e Juniores

Premio alla prima concorrente

Assegnazione del trofeo Challenge al 1° classificato assoluto juniores

Premi ai primi 3 classificati nelle classifiche generali, Laser 4.7 e Radial.

Premio alla prima concorrente 4.7 e Radial.

## COPYRIGHTS

All participants, competitors, team leaders, coaches, grant the organization and its sponsors the right to use, free of rights, any image, video and photos of the events

## DIRITTI DI IMMAGINE:

Nel partecipare all'evento, gli armatori, i loro equipaggi ed ospiti concedono all'Autorità Organizzatrice e loro sponsor il diritto e l'autorizzazione a pubblicare e/o divulgare in qualsiasi maniera riprese fotografiche e filmati, di persone ed imbarcazioni realizzati durante l'evento.

## **Logistic information:**



Marsala is located in the western end point of Sicily island, right in the center of the Mediterranean Sea.

Once arrived in Sicily, better if in Trapani or Palermo, by following A29 freeway you can reach Marsala in a short time.

The easiest way to reach Marsala is by

plane. The nearest airport is Trapani- Birgi - Vincenzo Florio, [www.airgest.it](http://www.airgest.it)

15 km far from Marsala. Daily flights from/to the following destinations: Rome- Milan\_ Barcellona- Dusseldorf- Pisa- Bari

Otherwise, you can fly to Palermo Punta Raisi airport international airport (110 km far from Marsala), that connects Sicily to all the most important Italian and international cities.

For further information

about flights to/from Palermo  
Airport, please visit: [www.gesap.it](http://www.gesap.it)

You can also reach Marsala by ferry-boat.  
Trapani harbour can be reached by ferries coming from  
Cagliari, while the harbour of Palermo, the most important  
in west Sicily, is linked, in  
Italy, with Genova, Civitavecchia,  
Napoli and Cagliari.

For information about hotels, transfer companies and shipping-lines please visit the page  
"convenzioni" on our website : [www.canottierimarsala.it](http://www.canottierimarsala.it).

Per informazioni relative agli alberghi compagnie di navigazione e sistemi di trasporto visitate la  
pagina convenzioni nel sito della società : [www.canottierimarsala.it](http://www.canottierimarsala.it)

## MODULO DI PRE ISCRIZIONE /PRE-ENTRY FORM

*Modulo da riempire a cura del team manager o dell'allenatore/ To be filled- in by the team manager or coach,*

*Si prega di elencare qui di seguito tutti gli atleti che si desidera iscrivere indicando per ognuno di essi tutti I campi richiesti/ please make a list of all the competitors for whom you are requiring the pre-entry and fill in all the fields with the required information for each sailor.*

Il Circolo/ The Yacht Club:

indirizzo/address:

Città /Country:

Telefono- telephone

:

Fax:

E-mail:

*chiede di pre-iscrivere i seguenti Atleti / asks to pre-entry the following sailors:*

N°velico/ sail Number	M/F	Cognome e Nome Family name and name	Data di Nascita date of birth	Barca charterizzata Chartered boat
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				

Nome e cognome dell'allenatore o Team manager / name and family name of the team manager:  
Cellulare/ Mobile number:

### Informazioni logistiche/Logistic information:

Avete un carrello?/ do you have trailily?  
Avete un gommone? Do you have a rib?  
Dove alloggiate? Where is your hotel?

Il sottoscritto accetta di sottoporsi al Regolamento di Regata I.S.A.F.2013/2016, alle disposizioni integrative della F.I.V. sotto la cui giurisdizione la Regata viene corsa, alle Istruzioni di Regata e ai Regolamenti di Classe.

Dichiara inoltre esplicitamente di assumere a proprio carico ogni e qualsiasi responsabilità per danni che dovessero derivare a persone o a cose proprie o di terzi, sia in terra che in mare, in relazione alla propria partecipazione alla Regata riferita al presente modulo di iscrizione.

L'iscritto, sotto la propria responsabilità, dichiara di essere in possesso di regolare copertura assicurativa per i danni contro terzi per un massimale minimo pari a Euro 1.000.000,00 (da allegare copia polizza/certificato di assicurazione al momento del perfezionamento).

The undersigned accepts to follow I.S.A.F. 2013/2016 Racing Rules of Sailing, F.I.V. additional prescriptions - under the jurisdiction of which the Regatta is being held - Sailing Instructions and Class Regulations.

The undersigned declares he/she shall assume any responsibility for damage to people or things belonging to the undersigned or to third parties, both on land and at sea, deriving from the participation in the Regatta herein described.

The participant, under his/her own responsibility, declares that he/she has a regular Insurance coverage for damages caused to third parties for at least 1.000,000.00 Euros limit of liability (copy of the insurance policy/certificate shall be enclosed at registration).

To be sent via mail to : [info@canottierimarsala.it](mailto:info@canottierimarsala.it)

Data/date

Firma/signature